

Obchodná zmluva

Zmluvné strany:

Názov: **Slovenská agentúra pre cestovný ruch**
štátna príspevková organizácia
Sídlo: Nám. L. Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica
IČO: 35 653 001
DIČ : 2021116889
Číslo účtu: 700061630/8180
Zástupca: Ing. Peter Belinský, generálny riaditeľ
(ďalej len Zadávateľ)

Názov: **MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o.**
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel S.r.o., vložka číslo: 12330/B
Sídlo: Bratislavská 1/A, 843 56 Bratislava
IČO: 31444873
DIČ: 2020363257
IČ DPH: SK2020363257
Číslo účtu: ING Bank N.V., 9000005005 / 7300
UNI CREDIT BANK, 1164422001 / 1111
Zástupca: Radka Doebling, konateľ, Zuzana Ťapáková, konateľ
(ďalej len MS)
(spoločne len zmluvné strany)

uzatvárajú v súlade s § 269 ods 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. túto obchodnú zmluvu týkajúcu sa realizácie nákupu vysielacieho času pre Zadávateľa v televíznych programových službách vysielateľa MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o. (ďalej len „MS“) v roku 2011.

I. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie vysielacieho času pre uvedenie mediálnej komerčnej komunikácie vo forme zvukových, textových, obrazových alebo zvukovo-obrazových diel pre Zadávateľa v televíznych programových službách TV MARKÍZA a DOMA vrátane sponzorských odkazov, (ďalej len „vysielací čas“) na obdobie od 22.06.2011 do 31.08.2011.
2. Reklamou v televíznych programových službách sa pre účely tejto zmluvy chápe akékoľvek verejné oznámenie, vysielané v televíznych programových službách TV MARKÍZA a DOMA v zmysle zákona č.308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č.195/2000 Z.z. o telekomunikáciách v platnom znení, určené na podporu podnikania alebo dosiahnutie iného účinku, objednaného za úhradu zo strany Zadávateľa.
3. Sponzorstvom sa pre účely tejto zmluvy chápe plnenie určené na priame alebo nepriame financovanie programu v televíznych programových službách TV MARKÍZA a DOMA alebo financovanie programovej služby s cieľom propagovať názov alebo obchodné meno, ochrannú známku, dobrú povesť, tovary alebo aktivity Zadávateľa. Sponzorský odkaz je krátke audiovizuálne dielo (príp. iný oznam) odvysielané na začiatku a na konci sponzorovaného programu v rámci televíznej programovej služby TV MARKÍZA a DOMA.
4. Nákup vysielacieho času pre Zadávateľa v televíznych programových službách TV MARKÍZA a DOMA bude realizovaný v zmysle podmienok tejto zmluvy, ktorá predstavuje rámcovú dohodu o podmienkach nákupu vysielacieho času realizovaného v priebehu obdobia uvedeného v ods.1. tohto článku zmluvy a to na základe dielčích objednávok a následne uzavretých Zmlúv na vysielanie v TV MARKÍZA a v DOMA, bližšie upravujúcich práva a povinnosti zmluvných strán súvisiace s nákupom vysielacieho času, vrátane podmienok odvysielania šotov/sponzorských odkazov (ďalej len „šoty“).

Definícia pojmov

Všetci - celé slovenské obyvateľstvo v domácnostiach s televíziou,

Cieľová skupina (CS) - špecifikovaná časť zo všetkého obyvateľstva (napr. všetci vo veku 12 – 54 rokov),

GRP - diváci vyjadrení ako hrubé percento z celkových potenciálnych divákov, vyjadruje hodnotu reklamného bloku CS 12-54 stanovenú na základe minútových dát prieskumu sledovanosti PMT/TNS SK ako priemer sledovanosti jednotlivých reklamných šotov v danom reklamnom bloku (tzv. break average),

PrGRP (net PrGRP) - predikované GRP. Odhad GRP stanovený Centrom reklamy MS pred odvysielaním reklamného bloku,

Net Net - hodnota nezahŕňa DPH,

Prime time (PT) - vysielací čas plánovaný medzi 18.00 až 22.59 hod.

Off Prime Time (OFF) - vysielací čas plánovaný medzi 23.00 až 17.59 hod.

II. Závazky Zadávateľa

Zadávateľ sa zaväzuje, že bude v období 22.06.2011 do 31.08.2011. u MS realizovať nákup vysielacieho času v TV MARKÍZA a DOMA podľa nasledujúcich podmienok:

1. Zadávateľ sa zaväzuje počas zmluvného obdobia realizovať nákup vysielacieho času v televíznych programových službách vysielateľa **MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o.** a za poskytnuté služby uhradiť MS finančnú odmenu v dohodnutom objeme v minimálnej výške 79.982,- € (slovom sedemdesiatdeväťtisícdeväťstoosemdesiatdva euro) bez DPH, t.j. preinvestuje v televíznych programových službách vysielateľa **MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o.** uvedený minimálny finančný Net net objem.
2. Zadávateľ sa zaväzuje preinvestovať z minimálneho finančného Net Net objemu 79.982,- € minimálne 4.456,50 € v televíznych programových službách DOMA.
3. Zadávateľ akceptuje, že garantovaný Net Net objem vo výške 79.982,- € podľa odseku 1 tohto článku Zmluvy sa vzťahuje výlučne na vysielanie šotov Zadávateľa (nie sponzorských odkazov zadávateľa, financovanie ktorých bude predmetom samostatnej dohody zmluvných strán) a zároveň akceptuje, že základné podmienky nákupu, uvedené v bode 1. čl. III., vrátane podmienky stanovenej v bode 4. čl. II. tejto zmluvy sa vzťahujú výlučne na vysielanie šotov Zadávateľa (nie sponzorských odkazov Zadávateľa).
4. Zadávateľ akceptuje, že mu MS poskytne v televíznych programových službách TV MARKÍZA v predmetnom období maximálne 75 % z celkového rozsahu GRPs v Prime Time (18.00 – 22.59 hod.).
5. Zadávateľ sa zaväzuje zaplatiť vopred dohodnutú finančnú odmenu MS v celkovej výške Net Net 39.991,- €. V prípade, že záloha nebude vyčerpaná, jej reálny zostatok bude použitý ako preddavok na plnenia MS v ďalšom mesiaci. Prípadný nevyrovnaný zvyšok zálohy za posledný mesiac sa Zadávateľovi vráti do 15. septembra 2011. Na vrátený nevyrovnaný zvyšok zálohy MS vystaví dobropis ku faktúre z prijatej platby.
6. Zadávateľ sa zaväzuje doručiť MS vysielací materiál 2 pracovné dni pred prvým plánovaným vysielaním. Zadávateľ zodpovedá za súlad doručeného vysielacieho materiálu s platnými právnymi predpismi SR, najmä so zák. č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách, zákonom č. 618/2003 Z.z. Autorský zákon, zák. č. 147/2001 Z.z. o reklame a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákonom č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa, zákonom č. 270/1995 Z.z. o štátnom jazyku Slovenskej republiky, Obchodným zákonníkom, Občianskym zákonníkom a Ústavou Slovenskej republiky. V prípade, že nebudú dodržané záväzky Zadávateľa podľa tohto bodu zmluvy, považuje sa to za závažné porušenie Zmluvy zo strany Zadávateľa. MS má právo v takomto prípade neskoro dodaný šot a/alebo vadný šot neodvyselať a právo na

zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100% dohodnutej ceny vysielacieho času prislúchajúcej k danému šotu

III. Závazky MS

1. MS sa zaväzuje zabezpečiť vysielanie kampaní Zadávateľa na programovej službe TV MARKÍZA a Doma objednávaných zo strany Zadávateľa za nasledujúcich podmienok:

Mesiac	Dĺžka spotu	Minimálny počet spotov		
		TV MARKÍZA		DOMA
		PT	OFF	OFF+PT
VI	10 sek.	15	15	30
VII	10 sek.	36	36	72
VIII	10 sek.	27	27	54

Tieto podmienky môžu byť dohodou zmluvných strán pre Zadávateľa upravené. Ich úprava musí byť stanovená písomne dodatkom k tejto zmluve podpísaným oboma zmluvnými stranami.

Plánovanie a rezervovanie kampaní sa vykonáva podľa vybraného spôsobu nákupu a v zmysle Zmluvných podmienok k uzatvoreniu Zmluvy na vysielanie reklamy v TV Markíza a v Doma.

IV. Špeciálne dojednania

1. V prípade, ak Zadávateľ nepreinvestuje celú čiastku garantovaného rozpočtu, Zadávateľ sa zaväzuje uhradiť MS dorovnávaciu sumu, ktorá sa vypočíta ako percento z rozdielu garantovaného a skutočne preinvestovaného rozpočtu, a to vo výške:
 - 35%, v prípade splnenia garancie na 90% a viac,
 - 45% za splnenie rozpočtu na menej ako 90%.

Za účelom vylúčenia pochybností zmluvné strany týmto deklarujú skutočnosť, že cena za poskytnuté plnenia MS podľa ustanovení tejto zmluvy je v prípade preinvestovania garantovaného rozpočtu v zmysle čl.II. tejto zmluvy poskytovaná so zľavou, pričom v prípade nesplnenia garantovaného rozpočtu zľava z ceny podľa tohto ustanovenia zmluvy Zadávateľovi neprináleží a zadávateľ je povinný uhradiť MS cenu za poskytnuté plnenia navýšenú o dorovnávaciu sumu určenú spôsobom podľa tohto článku zmluvy. Dorovnávaciu sumu sa Zadávateľ zaväzuje uhradiť na základe faktúry (farchopisu) vystavenej MS v lehote splatnosti v zmysle vystavenej faktúry. Uvedené faktúry budú vystavené ihneď po porušení zmluvných podmienok dohodnutých v zmysle tohto článku zmluvy.

V. Platobné podmienky

1. Všetky sumy v tejto Zmluve sú uvedené bez DPH. Zálohové faktúry a daňové doklady vystavené MS budú obsahovať DPH, v zmysle Zákona č. 222/2004 Z.z v zmysle ďalších noviel a doplnení.
2. Pre účely tejto zmluvy sa plnenia MS chápu ako opakované dodania služieb počas trvania zmluvy fakturované mesačne v zmysle platného zákona o DPH.
3. MS bude vystavovať vyúčtovacie faktúry mesačne s dňom dodania posledný deň mesiaca, ktorého sa fakturácia služieb týka. Zadávateľ je povinný faktúry uhradiť do 40 dní odo dňa ich vystavenia.
4. Dátumom úhrady sa rozumie pripísanie finančných prostriedkov na účet MS.
5. Pokiaľ Zadávateľ neuhradí fakturovanú sumu v dobe splatnosti, MS má nárok na úhradu úroku z omeškania vo výške 1% z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.

VI. Ostatné dojednania

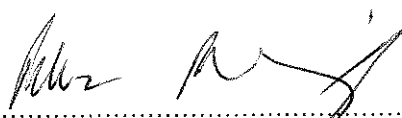
1. Obchodné vzťahy medzi Zadávateľom a MS sa riadia touto zmluvou, Zmluvami na vysielanie reklamy v TV MARKÍZA a v Doma, Obchodným zákonníkom č. 513/1991 Zb. v platnom znení, Zmluvnými podmienkami k uzatvoreniu zmluvy na vysielanie reklamy v televíznych programových službách vysielateľa MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o. a Technické podmienky na zaradenie reklamných šotov do vysielania v programových službách vysielateľa MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o., pokiaľ táto zmluva nestanoví inak. V prípade rozporu ustanovení tejto zmluvy a Zmluvy na vysielanie reklamy v TV MARKÍZA a v Doma má prednosť ustanovenie Zmluvy na vysielanie reklamy v TV MARKÍZA a v Doma. V prípade rozporu ustanovení tejto zmluvy a ustanovení Zmluvných podmienok k uzatvoreniu zmluvy na vysielanie reklamy v TV MARKÍZA a v Doma majú prednosť ustanovenia tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že súčasťou tejto zmluvy sú Zmluvné podmienky k uzatvoreniu zmluvy na vysielanie reklamy v televíznych programových službách vysielateľa MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o. a Technické podmienky na zaradenie reklamných šotov do vysielania v programových službách vysielateľa MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o.. Zadávateľ súhlasí s ich obsahom a vyhlasuje, že sa pre neho stávajú záväznými počnúc podpisom tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že uchovávajú v tajnosti všetky informácie, ktoré o sebe získali v priebehu plnenia tejto zmluvy a neposkytnú ich tretej osobe. Toto ustanovenie sa vzťahuje ako na obdobie platnosti tejto zmluvy, tak i na obdobie po jej skončení. V súlade so zákonom o slobodnom prístupe k informáciám patrí táto zmluva medzi povinne zverejňované zmluvy a v súlade s uvedeným zákonom je povinnosťou Zadávateľa zverejniť túto zmluvu v centrálnom registri zmlúv, čo berie MS na vedomie.

VII. Záverečné ustanovenia

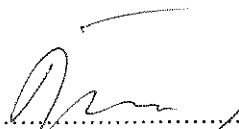
1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.08.2011 vrátane, s účinnosťou až do vyrovnania všetkých záväzkov z nej vyplývajúcich. Je možné ju zrušiť iba na základe písomnej dohody obidvoch strán.
2. Meniť či upravovať znenia tejto zmluvy je možné iba na základe písomného dodatku schváleného a podpísaného obidvoma zmluvnými stranami.
3. Táto zmluva je platná dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
4. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má právnu validitu originálu. Každá zmluvná strana obdrží po jednom z nich.

V Bratislave dňa 31.5.2011

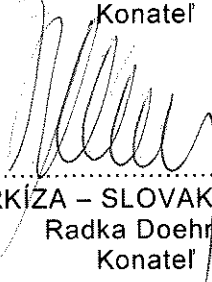
V Bratislave dňa 31.05.2011



Ing. Peter Belinský
generálny riaditeľ



MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s r.o.
Zuzana Ľapáková
Konateľ



MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s r.o.
Radka Doehring
Konateľ

12